



PREMIO ELIAS VALIÑA 2009

# VIAPLATA

BOLETIN INFORMATIVO DE LA ASOCIACION DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO-VIA DE LA PLATA DE SEVILLA - [www.viaplata.org](http://www.viaplata.org)  
CALLE SAN JACINTO Nº 25-PORTAL 6-LOCAL 4-41010-SEVILLA-TLF. Y FAX 954.33.52.74- [viaplata@viaplata.org](mailto:viaplata@viaplata.org)

NÚMERO 14 - JUNIO 2010



- BENAVENTE: ENCRUCIJADA DE HOSPITALES
- RELATOS: LA VIA DE LA PLATA CAMINO, MOZARABE DE SANTIAGO
- LA CALLE MAYOR DE EUROPA
- POESIA PEREGRINA: PLATA, BELLA DURMIENTE

Foto Portada: Monasterio de Moreuela(Manuel Oliva)



Llega el verano de este Año Santo 2010, y se desbordan, aun mas, los Caminos. Las vacaciones estivales son usadas por una gran número de personas para tomar contacto con la senda jacobea: a muchas las mueve el espíritu peregrino, pero a otras muy numerosas les “motiva” pasar sus vacaciones en el Camino. Se plantea como una cruda realidad la eterna diéresis entre si todo vale para hacer el Camino o si este tiene unas formas, ritos o condicionamientos que hay que respetar.

Que el Camino es libertad o no es nada es una premisa a salvaguardar siempre, pero todo tiene un límite, si no queremos desvirtuar la esencia, fragil, como todo lo bello, de los Caminos a Santiago. Donde sacar el “carnet” de peregrino, como llegar a Sarria (o si me apuras a Morgade, donde comienzan exactamente los 100 km, como nos preguntó una “peregrina” que no estaba dispuesta a hacer “ni un km más de lo necesario”) y donde me dan la “compostelana”, conforman la mayor parte de las preguntas que se atienden en la Asociación estos días.

Normal, y hasta respetables, estas “dudas” cuando se desconoce, y se quiere conocer, que lo que se pretende acometer no es una ruta de senderismo más, sino un Camino, físico y espiritual a la vez, con más de mil años de historia. Preocupante cuando quien realiza esas preguntas no se interesa por nada más, requiere su credencial cual “tarjeta de crédito peregrina” que abre todas las puertas y, cree, le da todos los derechos, y se marcha. Es ahí donde debemos afinar en nuestro cometido, no tener miedo a explicar que aunque el Camino no es ya una penitencia (al menos impuesta) tampoco es una desmadrada verbena; porque el Camino se puede hacer como uno quiera, por supuesto, aunque para algunos no sea más que un mero trámite administrativo a cumplimentar para

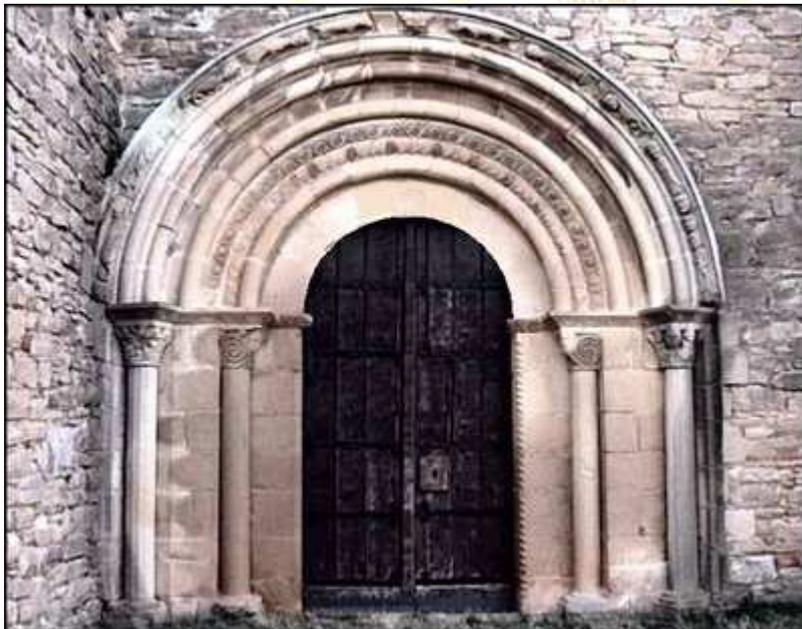
conseguir la dichosa compostela... pero peregrinar a Santiago.... eso son palabras mayores.

## MEMORIAS DE DON GAIFEROS

LA PUERTA "ESPEJO", ST<sup>a</sup> M<sup>a</sup> DE EUNATE Y SAN MIGUEL DE OLCOZ



St<sup>a</sup> M<sup>a</sup> de Eunate



de San Miguel de Olcoz

Estado primitivo de la puerta

**S**anta María de Eunate es un hermosísimo ejemplar del románico, que centra la atención de curiosos, eruditos y esoteristas. Se le vincula a la Orden del Temple, por su doble estructura octogonal y por su "bafonet" (vease <http://historiadeltemple.blogspot.com>), rara cabeza, entre humana y animal, muy repetida en la imaginería templaria, labrado en la arquivolta exterior. Se le asigna el lugar central en un geométrico escalonamiento de capillas funerarias equidistantes en el reino de Navarra, entre Sancti Espíritus en Roncesvalles y el Santo Sepulcro de Torres del Río. Los estudiosos la asocian con el lugar de regeneración que los elegidos (*eu-natus*, bien nacido en latín) habrán de superar al traspasar el umbral de su galería porticada.

Por si esto no bastara, ofrece la extraordinaria rareza de su pórtico gemelo al del pueblo próximo de Olcoz. La primera idea que asalta a quien visita las dos portadas, es la de imaginarlas próximas y enfrentadas, como si aquella hubiera formado parte de las dependencias que un día circundaron a ésta. Como si hubieran sido concebidas para mirarse cara a cara- idénticas y opuestas- durante la larga eternidad de la piedra.

Y es posible que la imaginación no nos engañe, al menos si atendemos a la sugerente leyenda que cuentan los lugareños.

*Comienza esta historia con el inicio de las obras de Stª María. Por alguna razón no muy precisa, el maestro (miembro de la comunidad) encargado de tallar el pórtico ha de ausentarse. La edificación continúa sin él, hasta casi su propia conclusión. Ante la tardanza del maestro, los monjes se ven obligados a recurrir a un viejo y gigantesco cantero que había en el valle. Éste, poseedor sin duda de poderes sobrenaturales, concluye la puerta con prodigiosa celeridad y perfección, tras lo cual retorna el maestro ausente y airado, increpa al abad quejándose de que le hayan usurpado su obra. El abad, viejo guerrero templario, para castigar la osadía del maestro constructor, le emplaza a levantar otra portada, comparable a la del viejo, en el mismo plazo que aquel empleó para terminar la suya: tres días. Desesperado ante la dificultad de la empresa, dispuesto a invocar al diablo en su ayuda, vaga el monje por el bosque, donde encuentra a la bruja del nacedero de Nekeas. Ésta le ofrece un secreto mágico que resolverá su difícil tarea. Siguiendo su consejo, el monje se embosca junto el río Robo, hasta que ve llegar una gran serpiente que cada noche de San Juan acude para bañarse ritualmente. Antes de zambullirse, el reptil deposita en la orilla un objeto que trae en su boca. Es la piedra de la Luna. Con ella en sus manos huye el constructor. Llena un cuenco con el agua del nacedero de Nekeas, introduce en ella la piedra y presto, un tosco pórtico sin labrar*

*aparece enfrente de la puerta de Eunate. El monje aguarda a que la Luna alcance su orto y en ese momento los caracteres de la portada de St<sup>a</sup> María se ven reproducidos en las tocas piedras de enfrente; pero repitiéndola de forma invertida, al igual que su fuese una imagen en un espejo. Al día siguiente, aún deslumbrada la comunidad por el portento, el viejo y gigantesco cantero que acude puntualmente, cada mañana, a disfrutar de la belleza de su creación, encuentra la nueva portada enfrente de la suya: encolerizado, le atiza tal patada que ésta va volando hasta Olcoz. Y allí permanece hasta hoy.*

FUENTE: VIVENCIAS DEL CAMINO.BLOGSPOT.COM

## AL SUR DE COMPOSTELA

### RECEPCIÓN EN LA CASETA DEL AGUA

**E**l Martes de Farolillos, con un lleno absoluto, tuvo lugar la recepción en la Caseta de Emasesa de políticos, empresarios y alcaldes de varios municipios, así como de diversas asociaciones ciudadanas. Nuestra Asociación tuvo el honor de ser invitada, y allí acudió una representación de nuestra Junta Directiva.

Como señala la prensa sevillana, el martes de Feria tiene nombre propio en la caseta de la empresa metropolitana de abastecimiento de aguas, una de las mayores del real que se quedó pequeña. Directivos de Emasesa, alcaldes, empresarios y destacadas asociaciones de la ciudad, pudieron verse bajo las lonas de esta caseta, que un año más hace gala de un extraordinario gusto en su decoración, con telas de colores, encajes y farolas que la convierten en un referente estético, ya que este esmero en la decoración no suele ser muy habitual.

Durante el agasajo tuvimos la ocasión de departir unos minutos con Manuel Marchena, Consejero Delegado de Emasesa, gran amante del Camino, quien agradeció nuestra presencia y a quien le transmitimos igualmente nuestro agradecimiento por la deferencia al invitarnos, conversando con él distendidamente sobre sus intenciones de peregrinar este año a Compostela.

FUENTE: S. DIARIO DE SEVILLA Y ASOCIACIÓN

## MIEMBROS DE MONTE URBA PARTICIPAN EN UN VÍA LUCIS EN SALAMANCA

**A**lrededor de medio centenar de miembros de la Asociación de Amigos Vía de la Plata Monte Urba participaron a mediados de Abril en un Vía Lucis que se desarrolló entre las localidades salmantinas de Beleña y Fuenterroble.

La iniciativa -"en cuyo nacimiento, hace ya catorce años, está relacionada la asociación bañezana-" recorrió alrededor de 30 kilómetros, recordando sucesos que narran las Sagradas Escrituras, comprendidos entre la resurrección de Cristo y la conversión de Saulo.

Las tallas, en tractor. Durante el camino se recuerdan, entre otros pasajes, la aparición de Jesús de Nazaret a la Magdalena y a los discípulos de Emaús. Además, nueve tallas en madera, obra de un agricultor de la zona, acompañan a los peregrinos en su recorrido por los campos de la zona tiradas por tractores.

La cofradía Misionera de la Resurrección, organizadora del Vía Lucis, nombró cofrade de honor al Servicio de Emergencias 112, distinción que recogió el leonés Luis Aznar, director general de la Agencia de Protección Civil. La prensa charra destacó la participación leonesa, cántabra y andaluza en esta cita religiosa.

FUENTE: DIARIO DE LEÓN

## CONSTITUIDA LA FEDERACION ANDALUZA DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO

**L**a Biblioteca de San Zoilo de la localidad de Antequera ha sido testigo el pasado diecisiete de Abril del histórico acontecimiento jacobeo de la constitución (a falta de trámites burocráticos) de la Federación Andaluza de Amigos de los Caminos de Santiago.



Un proyecto largamente anhelado por los peregrinos andaluces en pos de aunar esfuerzos por los Caminos que transcurren por nuestra tierra y que nos llevan hasta Santiago. Son miembros fundadores las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago de Córdoba, Granada y Málaga, la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Cádiz, la Asociación de Amigos del Camino de Santiago – Vía de la Plata de Sevilla, y la Asociación Jacobea de Jaén.

Su fin, la defensa y divulgación de los Caminos andaluces, de su patrimonio geográfico y espiritual, y la necesidad de contar con una voz única ante las Administraciones Públicas e Instituciones para la consecución de ello. Su sede estará en Antequera, cruce de caminos y símbolo de iniciativas andaluzas unificadoras, y centro geográfico de nuestra Comunidad. La paridad en la toma de decisiones, la rotación en los cargos entre todos sus miembros y la apertura a cualquier Asociación andaluza que quiera pertenecer a ella,

son algunas de las características de esta Federación. Padrinos del acontecimiento fueron Fernando Imaz, Presidente de la Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Guipúzcoa, y su esposa.

AUTOR: CAYETANO MARTÍNEZ

## 63 OURENSANOS, VOLUNTARIOS PARA PRESTAR AYUDA AL PEREGRINO

**E**l director xeral de Xuventude, Ovidio Rodeiro, presentó el dos de Mayo el programa en la capital, acompañado de Rogelio Martínez

Un total de 63 voluntarios locales de la provincia de Ourense, hasta ahora inscritos, llevarán a cabo sus acciones en la Vía de la Plata dentro del programa de voluntariado del Xacobeo 2010. El director xeral de Xuventude e Voluntariado, Ovidio Rodeiro, presentó en la capital de As Burgas, acompañado del delegado territorial de la Xunta en Ourense, Rogelio Martínez, y del jefe territorial de la Consellería de Traballo e Benestar, José Selas, el programa de Voluntariado Xacobeo 2010 que se desarrollará a lo largo de este Año Santo en los nueve caminos de Santiago de Compostela.

Este programa está apoyado por la Sociedade Anónima de Xestión do Plan Xacobeo y supone el desarrollo de diversas actividades dedicadas al voluntariado local, a los campos de trabajo en el camino de Santiago, al voluntariado sanitario y también al proyecto de voluntariado lingüístico "Eu camiño".

Según explicó Ovidio Rodeiro en la Casa da Xuventude de Ourense, "la Dirección Xeral de Xuventude quiere conmemorar de un modo especial este año Xacobeo 2010 a través de una programación dinámica y diversa, que abarque los distintos aspectos de la peregrinación en el cuidado y atención de los peregrinos y, sobre todo, una programación que cuenta para su puesta en marcha con la inestimable e insustituible labor de los voluntarios que harán de este año Xacobeo 2010 un acontecimiento en sí mismo irrepetible".

Ovidio Rodeiro recordó que los programas, que en el caso de la provincia de Ourense tienen sede en la capital de As Burgas, Laza y Xunqueira de Ambía, están abiertos a todos aquellos que deseen apuntarse como voluntarios. Así, dijo, "quiero destacar el esfuerzo que hizo la Dirección Xeral para, en estos tiempos de crisis económica y

recortes presupuestarios, tener una presencia efectiva en los nueve caminos de Santiago", manifestó.

El programa está destinado a todos los voluntarios que estén dispuestos a colaborar en las tareas básicamente informativas, culturales y de enlace entre otros organismos o personas, y abarcará los distintos aspectos de la peregrinación en el cuidado y atención de los peregrinos.

El programa de voluntariado se organiza en cuatro modalidades: el voluntariado informativo, cultural y de servicios, a través de puntos de información fijos situados en los concellos ourensanos de Laza, Ourense y Xunqueira de Ambía por la Vía de la Plata, y el voluntariado de información móvil al pie del camino, con base en los puntos de información fijos. Este voluntariado patrullará los tramos del camino con funciones formativas, de acompañamiento y de asistencia a los peregrinos.

El voluntariado de acompañamiento de grupos dedicará compañía a los grupos organizados que así lo demanden y se creará la figura del voluntariado de sabiduría, es decir, mayores de 65 años del lugar que cuenten sus experiencias y vivencias en el Camino", avanzó Rodeiro.

### Campos de trabajo

Los participantes en el campo de trabajo de Ourense, junto con los colectivos sociales Aspanas, Morea y Aixiña, así como otras entidades del tejido social ourensano, elaborarán actividades con el objetivo de dinamizar de una manera social el Camino de Santiago.

Los interesados en inscribirse como voluntarios, podrán hacerlo en la página web [www.voluntariadogalego.org](http://www.voluntariadogalego.org), o en el teléfono 900 400 800, según manifestó Ovidio Rodeiro.

FUENTE: EL FARO DE VIGO

## BENAVENTE, ENCRUCIJADA DE HOSPITALES



La ciudad llegó a contar con trece establecimientos sanitarios, el último conocido el de las Benditas Ánimas

Benavente fue desde su fundación cruce de caminos y por ello una encrucijada

de establecimientos hospitalarios ligados en gran medida a órdenes religiosas y conventos, pero también a la nobleza, a cofradías y particulares. Así lo pone de manifiesto la Historia Hospitalaria de la Vía de la Plata en la que aparecen reseñados con toda la profusión posible todos los hospitales antiguos que hubo en la ciudad y también los más recientes, privados en su mayoría. El historiador Juan Carlos de la Mata Guerra es el autor de la parte benaventana del trabajo, del que reproduce un pequeño resumen, aunque el libro ofrece a lo largo de 439 páginas amplias referencias a los hospitales que existieron y que existen en la Vía de la Plata desde Extremadura hasta León.

Encrucijada de caminos y, por tanto, de caminantes y peregrinos, Benavente conserva interesantes testimonios de su tradición jacobea. Diversas fueron las instituciones que prestaban apoyo y hospitalidad al viandante, siendo la más conocida el llamado Hospital de la Piedad.

Varios eran también los caminos de peregrinación que confluían en la villa de los condesduques, si bien el principal y más transitado era el de la Vía de la Plata. El peregrino llegaba a Benavente principalmente a través de la Vía de la Plata, donde coincidía a la altura del Puente de Castrogonzalo, que se levanta sobre el río Esla, con otros contingentes de peregrinos que procedentes del centro y el levante peninsular llegaban hasta aquí a través de Tierra de Campos y del Camino Real de Madrid a Galicia.

El peregrino, después de recalar y recibir albergue en Benavente, podía proseguir su viaje bordeando la cerca o muralla de la villa desde la Puerta de Santa Cruz hasta las inmediaciones del castillo de los Pimentel, para dirigirse hacia Galicia por tierras orensanas tomando el Camino del Tera o sanabrés.

Sin embargo la opción mayoritaria utilizada por el devoto peregrino que recalaba en la villa, y tras recorrer sus rúas y plazas, era salir de Benavente por la Puerta del Sepulcro, también conocida como de «Los Maragatos», para dirigirse hacia Astorga por la Vía de la Plata.

La importancia de la Vía de la Plata y, en general, de todo el norte de la provincia de Zamora en el contexto de las peregrinaciones jacobeanas está documentada desde los primeros siglos medievales. Las órdenes religiosas, las cofradías y los particulares desempeñaron un papel destacado en el socorro y ayuda de los viajeros y caminantes en este amplio territorio. Desde comienzos del siglo XVI serán los condes de Benavente los grandes protectores de esta actividad hospitalaria de acogida al peregrino y al viandante

o transeúnte en general, principalmente mediante la fundación del Hospital de Nuestra Señora de la Piedad.

Tanto en Benavente como en la comarca existieron varios de estos lugares de acogida, como fueron las ermitas asociadas a un pequeño hospital, a menudo sostenidas por piadosas cofradías o por religiosos. Tal es el caso de los hospitales de San Lázaro y de San Antón. Las hospederías monásticas de los conventos de San Francisco y de Santo Domingo, así como la instituida por la cofradía de Santa Cruz, al menos hasta las primeras décadas del siglo XVI, fueron las encargadas de ofrecer cobijo a los transeúntes y peregrinos a falta de otras instituciones.

La fusión y unificación de pequeños hospitales en otros de mayor entidad y recursos dará lugar sobre todo a partir del siglo XVI a la aparición de unas instalaciones dotadas de una nueva arquitectura propiamente hospitalaria, así como a la implantación en los mismos, al menos en algún grado, de una asistencia más especializada. Ello, junto con la creación y dotación de fundaciones privadas patrocinadas por magnates y nobles, supondrá un avance cualitativo en la atención hospitalaria.

A partir del siglo XVII se implanta en algunos hospitales una asistencia propiamente técnica, unida también en ocasiones a la docencia y a la investigación. En el siglo XIX las leyes desamortizadoras, que se habían iniciado ya con los decretos de Carlos IV en 1798, y que afectan a los todos los bienes de las obras pías, dejan un vacío al respecto y obligan a buscar nuevas fórmulas de protección social, surgiendo así el concepto de beneficencia pública.

La labor de beneficencia siempre tuvo un destacado peso en la vida social de Benavente, hasta tal punto que se hizo muy popular en la Castilla de los siglos XVII y XVIII el siguiente refrán: «Moza, para Roma; y vieja, a Benavente», tal y como recogen algunos diccionarios como el de Correa. Quería indicar el citado dicho popular que en contraste con la atracción que suscitaba la ciudad eterna por su fama de vida disoluta, en cambio Benavente tenía fama reconocida por la multitud de fundaciones piadosas que ejercitaban la caridad con toda clase de personas menesterosas, y muy especialmente con las ancianas e imposibilitadas.

En cuanto a las cofradías asistenciales y piadosas existieron muchas, baste citar algunas, como la Cofradía del Rosario y Nombre de Dios, conocida popularmente como la de los Juramentos, o la Cofradía de la Misericordia, destinada a cuidar y socorrer con alimentos y asistencia a los pobres encarcelados. Otra, la de las Ánimas del Purgatorio,

adscrita al templo de Nuestra Señora de Azogue socorría a los moribundos y sepultaba a los muertos. Las ordenanzas del Hospital de las Benditas Ánimas (que sólo hemos conocido recientemente) señalaban en 1552 «somos obligados a que sea nuestra casa hospital donde es la avocación de aquesta nuestra cofradía».

El Hospital de San Juan Bautista fue el más antiguo de la villa de Benavente. La primera noticia cierta de su existencia se halla en el año 1311, en que fueron extinguidos los templarios, Alrededor de los años treinta del siglo XX, el Hospital pasó desde el Ayuntamiento a pertenecer a la Diputación Provincial, denominándose «Policlínica Regional de Urgencias».

Durante este periodo y hasta no hace muchos años, servían en el Hospital las "Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paúl", conjuntamente con ocho médicos especialistas en cirugía, traumatología, y odontología, tres enfermeros, una matrona, y personal de administración, cocina y limpieza. El día 3 de enero de 1967, la Policlínica sufrió un incendio, quedando prácticamente destruida.

El Hospital de San Antón o de San Antonio Abad fue fundado en el siglo XIV. El convento, las casas de la cofradía y su hospital debieron de estar situados, a juzgar por los datos que hasta nosotros han llegado, al final de la calle de Carbajés, muy próximo a la plaza y calle que llevan actualmente el nombre del Santo (calle y plaza de San Antón). Disponía de un casero que debía mantener limpias las instalaciones y que en ellas se desempeñasen únicamente las funciones para las que estaba destinado el hospital.

Llamado también de Casa de la Misericordia y Mesón de la Misericordia, estuvo situado en dos localizaciones distintas a lo largo de su historia. Su origen es anterior a 1645, fecha en que se actualizan las reglas de la Cofradía de la Misericordia, su titular. En sus reglas se indica que el mencionado hospital se encontraba situado en la colación o parroquia de Renueva. Posteriormente estuvo situado en la Ronda de la Pescadería a San Antón.

Son varios los autores que nos ofrecen referencia a la cofradía del Nombre de Dios y su hospital. Según Muñoz Miñambres: «en las referencias de este archivo (localizadas en el Hospital de la Piedad) encontramos la extinción de los hospitales de los Mártires y Nombre de Dios». Esta cofradía del Nombre de Dios se unificará posteriormente con la Cofradía del Rosario, instalada en el Convento de Santo Domingo.

Sánchez Lago, Ledo del Pozo y Alejo Llordén lo señalan también como iglesia o ermita. Así, menciona el primero de ellos que Los Mártires «estuvieron a la entrada de la Mota, que debieron desaparecer en uno de los cercos, por esta cerca de la muralla y fuera de ella», especificando el segundo autor, que se situaban «Los Mártires a la entrada de la Mota, donde se hallaba una cruz, debieron ser reunidos cuando D. Rodrigo, segundo Conde, cerco aquel terreno para mayor defensa de la fortaleza». El tercero de ellos señala: «Los Mártires, a la entrada de la Mota donde había una Cruz» Más recientemente Muñoz Miñambres hace mención de este hospital como extinguido, al mencionar también al del Nombre de Dios.

La Ermita y Hospital de la Cruz o de la Santa Cruz fueron fundados en el siglo XV, aunque son escasas las informaciones que lo confirman. Según revela la documentación relativa a la fundación del Hospital de la Piedad, existía en el lugar con anterioridad otro albergue u hospital con el nombre de la Santa Cruz, que fue derribado para construir el actual.

Las primeras informaciones localizadas sobre este hospital datan del siglo XV. Todo indica que se trataba de un hospital para las enfermedades infecciosas, funcionando como lazareto. La ermita-hospital se hallaba situada en el llamado pago de San Lázaro junto al camino llamado del Calvario y próximo a la zona de Los Salados, a extramuros de la población como todas las instituciones del mismo carácter.

Entre las instituciones hospitalarias existentes en Benavente cabe señalar de una forma destacada el Hospital de la Piedad, levantado y dotado por los ilustres señores D. Alfonso Pimentel, V Conde de Benavente, y su esposa D<sup>a</sup>. Ana de Velasco y Herrera, que según reza en una lápida existente en la fachada de su edificio lo intitularon con el nombre de Nuestra Señora de la Piedad para que el Señor la tuviese de sus almas. Dicha fundación y edificio se comenzaron y dotaron entre el año 1517 y 1518. El modelo de referencia fue el Hospital Real de Santiago de Compostela. Es sin duda el Hospital de la Piedad la fundación que contará con medios técnicos, humanos y espirituales más abundantes que el resto de hospitales que existieron en Benavente.

De la ermita-hospital de San Roque se localizan escasas referencias. Las mismas se circunscriben a comienzos del siglo XVI, cuando se solicita limosna al Concejo para dicha cofradía y su ermita. Estuvo al parecer situada a extramuros de la villa, frente a la puerta de Santa Cruz, más concretamente a su lado izquierdo, según se accedía a la villa.

Fue fundado en 1594 gracias a las mandas testamentarias del Canónigo Alonso Carbajal. El Hospital de San Juan de Letrán estuvo situado en la Calle de los Herreros, en un lugar accesible y privilegiado dentro de la villa. Dentro de la cerca o muralla y próximo a la puerta del Sepulcro y en un espacio sano y ventilado. El edificio sería conocido hasta comienzos del siglo XIX como «de los Viejos» y más tarde sería llamado "del Tinte".

Del Hospital de San José o Convalecientes fueron sus fundadores originales D. Luis Angulo de Mendoza y D<sup>a</sup>. Luisa Muñiz Collados, quienes legaron cuantiosos bienes para la fundación de un establecimiento de carácter benéfico donde pudiesen ser acogidos temporalmente y pasar la convalecencia, aquellos enfermos que libres ya de calenturas saliesen o fuesen dados de alta en el Hospital de San Juan. Fue fundado en el año 1685. En 1962 se acordó la extinción del Centro por agregación al Hospital de la Piedad, pasando a constituir ambos un único patronato y trasladándose las religiosas y los asilados desde el Hospital de Convalecientes de San José al edificio del Hospital de la Piedad para continuar desde entonces como Residencia de Ancianos.

La ermita de la Cruz o de la Soledad fue utilizada circunstancialmente en el transcurso del siglo XIX como hospital improvisado (casa de apestados, ya que este no era el cometido del edificio).

FUENTE: LA OPINIÓN DE ZAMORA

## EL NUEVO ALBERGUE MUNICIPAL DE GALISTEO ESTÁ CERRADO POR FALTA DE DOTACIÓN DE MOBILIARIO



El centro tiene 30 camas, calefacción y aire acondicionado y costará 3 euros

Galisteo es final de la etapa catorce del camino de Santiago por la Vía de la Plata (Cañaverale-Galisteo), que comienza en Sevilla y termina en Astorga, donde enlaza con otros caminos que también conducen a Santiago. Esta etapa tiene 28 kilómetros, con un perfil llano o en bajada, con sólo una suave ascensión al Puerto de los Castaños, a poco de dejar Cañaverale.

Todos los años, en estas fechas primaverales, el número de peregrinos que aparecen cada mañana por la villa aumenta con relación al resto del año, pero en las últimas semanas, la afluencia es notoriamente superior, debido probablemente a que este es año santo Jacobeo.

Todos ellos aparecen con un voluminoso petate a cuestas y su piel tostada por el sol y el aire. La mayoría vienen desde Sevilla. Otros, no son de nacionalidad española, y es típico ver a la gente intentando, a duras penas, orientarlos ante las preguntas que hacen siempre cuando llegan a la villa galisteña.

En la actualidad, en la villa solamente cuentan con un albergue, llamado 'El trillo', que es particular. Según ha comentado la Concejala de cultura, el nuevo albergue municipal, construido hace ya un año, no está abierto porque le falta el mobiliario con el que tiene que ser dotado. También comentaba la concejala que tiene sobre 30 camas y las mayores comodidades, como aire acondicionado y calefacción. Se piensan cobrar unos tres euros a los peregrinos, en el momento que esté acondicionado, y poner a un trabajador en él para su mantenimiento.

Aparte del albergue 'El trillo', también cuenta el pueblo con el Hostal 'El emigrante' y un hotel para los que tengan más posibilidades económicas.

FUENTE:HOYES



## NUEVA REVISTA JACOBEA



La Asociación Gaditana del Camino de Santiago "Vía Augusta" se ha sumado a las numerosas asociaciones jacobea que ya incluyen en sus respectivas web su revista.

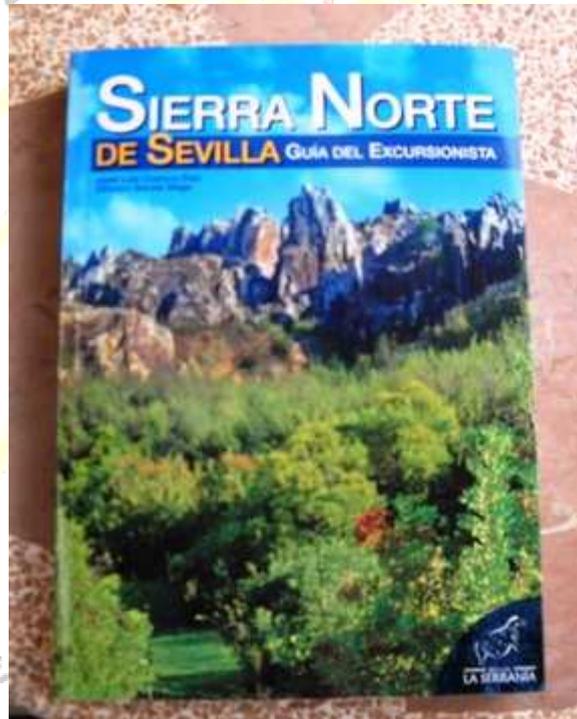
En este caso, la ofrece en PDF y también en una versión imprimible.

Los gastos de papel y distribución hacen estragos y la asociación jacobea gaditana no se lo ha pensado dos veces a la hora de lanzar su número 0. Su recién creada revista "Pro iter agentibus" se ha publicado íntegramente en su página web y se puede descargar en PDF. La dirección electrónica /[www.asociaciongaditanajacobea.org/](http://www.asociaciongaditanajacobea.org/). Desde aquí les deseamos la mejor de las suertes en su andadura.

FUENTE: WWW.JACOBEO.NET

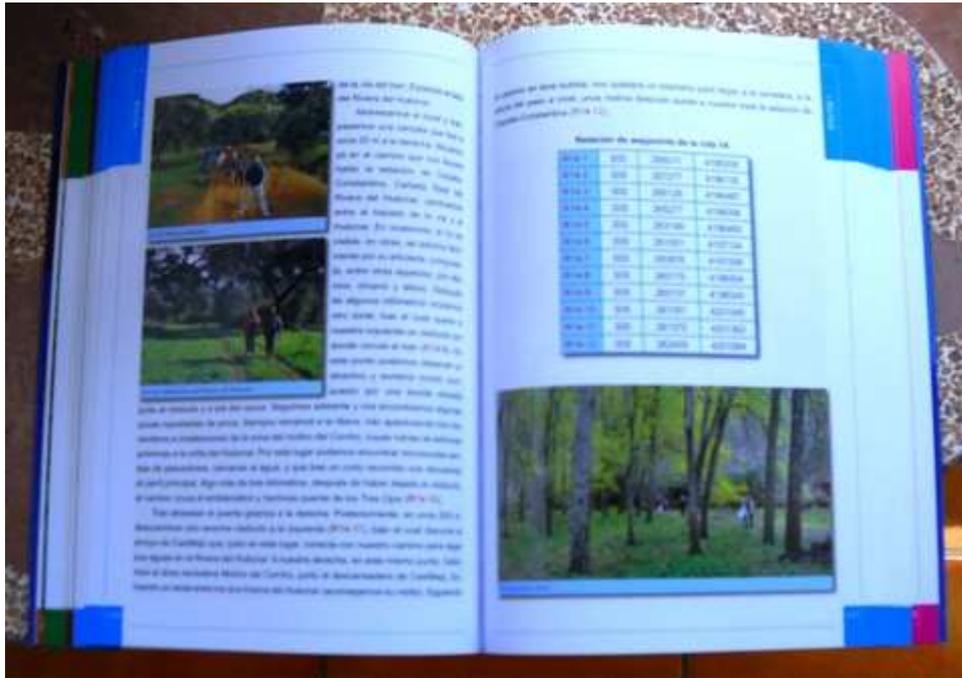
## SENDEROS ABIERTOS

NUEVA GUIA EXCURSIONISTA SOBRE EL PARQUE  
NATURAL  
SIERRA  
NORTE



**L**a Serranía, editorial que está apostando fuerte por las guías excursionistas en el ámbito andaluz y José Luis Cuencia y Alfonso García, como autores, nos presentan esta magnífica y detallada guía, sobre este Parque Natural, que todavía sigue siendo un gran desconocido, incluso para muchos sevillanos.

La Guía está muy bien estructurada, con magníficas imágenes y nos ofrece 50 rutas por esta comarca de gran belleza paisajística, dominada por la dehesa.



En la descripción de las rutas, al principio, se ofrece información de interés sobre la misma, distancia, tiempo, dificultad, etc. mas el apartado "A tener en cuenta" sobre las características peculiares de cada una de ellas.

Al final, se acompaña un mapa descriptivo y la relación de WP que componen la ruta, para con la ayuda del GPS, ir mas seguro.

FUENTE: WWW.CAMINOSLIBRES.ES

## AVISOS DE SECRETARÍA

- ❖ El horario de atención al peregrino es de 10:00 h. a 14:00 h., de lunes a viernes, y de 19:00 h. a 21:00h., de lunes a jueves, en nuestra sede de la calle San Jacinto, 25. Cualquier soci@ o simpatizante que esté interesado en colaborar, se puede poner en contacto en la dirección [viaplata@viaplata.org](mailto:viaplata@viaplata.org). Igualmente, cualquier persona que quiera aportar textos, opiniones, fotografías o cualquier tipo de colaboración con el boletín, puede hacerlo también en la dirección electrónica señalada, indicando en el asunto "Para VIAPLATA".
- ❖ Se recuerda que cuando se produzca el fallecimiento de algún soci@ o peregrin@, si así se desea, se comuníque a la Secretaría de la Asociación, con la finalidad de que se aplique la santa misa por su eterno descanso, bien en la que celebramos el 30 de Diciembre, con ocasión de la Traslato, o en la del 25 de Julio, festividad del Martirio del Apóstol.

❖ Rogamos encarecidamente que cualquier modificación en los datos personales de los socios, sean comunicados lo más prontamente a Secretaría para su actualización. Aquellos soci@s que aun no hayan aportado su dirección de correo electrónico, pueden hacerlo en [viaplata@viaplata.org](mailto:viaplata@viaplata.org).

## ESPIRITUALIDAD JACOBEA

**B**asan los años y, al mirar atrás, vemos que nuestra vida ha sido estéril. No nos la hemos pasado haciendo el bien. No hemos mejorado el mundo que nos legaron. No vamos a dejar huella. Hemos sido prudentes y nos hemos cuidado.

Pero ¿para qué? Nuestro único ideal no puede ser el llegar a viejos. Estamos ahorrando la vida, por egoísmo, por cobardía. Sería terrible malgastar ese tesoro de amor que Dios nos ha dado.

José Luis Espinal

Jesuita asesinado en Bolivia en 1980

FUENTE: WWW.ULTREIA.INFO

## ELECODE LOS CAMINOS

SEIS PRESOS DE TOPAS HACEN EL CAMINO DE SANTIAGO PARA REHABILITARSE

**S**eis presos de la cárcel salmantina de Topas iniciaron el pasado 24 de Mayo el Camino de Santiago, por la Vía de la Plata, como parte del programa de rehabilitación que realizan, según han informado fuentes del centro penitenciario.



Los seis internos -dos son de Salamanca, otros tres, de Canarias, y otro más de Andalucía- están en el módulo 5 de la prisión de Topas y están acogidos en el segundo grado de tratamiento.

En esta actividad colaboran Caja Duero y Caja España, mientras que unos grandes almacenes les proporciona a todos el grupo que realizará el Camino de Santiago los materiales, como botas, pantalones, cazadoras, chubasqueros y camisetas.

La pasada semana salieron de Salamanca los seis presos, a los que acompañan el educador social de la cárcel de Topas y dos miembros de Cruz Roja.

El pasado día 2 de mayo, otro grupo de ocho internos del centro penitenciario salmantino han recorrido el Camino de Santiago a pie dentro de la actividad pionera puesta en marcha hace varios años por esta cárcel que lleva por lema "Caminos de Libertad".

Con este proyecto se permite a 72 internos de nueve centros penitenciarios españoles recorrer el Camino de Santiago acompañados por personal de los centros.

En el caso de Salamanca, les ha acompañado la Asociación Salamanca en la Vía de la Plata-Camino de Santiago, en una actividad que pretende implicar a los presos en un

proceso de aprendizaje activo para que incorporen a su estilo de vida hábitos y comportamientos normalizados.

FUENTE: [www.peregrinatio.es](http://www.peregrinatio.es)

## SE ABRIÓ "LA VEZ" EN SANTO TORIBIO



El 16 de Abril, viernes de primavera, es también viernes de Santo Toribio.



En efecto, la jornada estuvo marcada para los cofrades de la Santísima Cruz en toda Liébana por esta festividad y como no podía ser de otro modo, en el cenobio que lleva su nombre tuvo lugar la celebración de una misa solemne a las 12 del mediodía en la que dio comienzo la Apertura de la Vez.

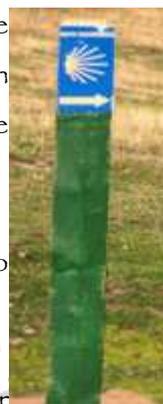
Es ésta una tradición secular reglamentada por los propios concejos, municipios y monasterio, mediante la cual y como mandan los cánones, cada 16 de abril, coincidiendo con la Festividad de Santo Toribio, y hasta el día 5 de octubre, dos cofrades de cada pueblo acuden cada viernes siguiendo su respectivo turno o "vez" a la celebración de la misa y adoración de La Cruz.

El culto religioso estuvo presidido por el prior guardián de la comunidad franciscana del monasterio, Juan Manuel Núñez, y concelebrado por Elías Hoyal, arcipreste y párrocos de la comarca.

FUENTE: WWW.CENTRODEESTUDIOSLEBANIEGOS.INFO

## LA RUTA VADINIENSE, SEÑALIZADA AL COMPLETO

**E**l día 1 de mayo de 2010, aprovechando la festividad, un grupo de cinco miembros de la Asociación Ruta Vadiniense se pusieron en camino para señalar el tramo desde Cistierna hasta el entronque con el Camino Francés en Villasabariego.



El tramo de Fuente Dé a Cistierna está marcado desde el 25 de agosto pasado.

Se madrugó bastante por el temor del Vocal de caminos, Roberto, a no ser capaces de poner 19 señales en todo el día. Día que amaneció perfecto para el trabajo de pico y pala: nublado y sin frío ni calor.

Divididos en dos grupos, se recorrieron los pueblos y entronques de carreteras que se fueron encontrando y colocando en los mismos las estacas de madera con la pletina que identifica la ruta. Trabajo suave pues las abundantes lluvias del invierno ablandaron el terreno y, además, había en el grupo dos ex-mineros que entienden mucho de dar con el pico.

A las 2 horas y media de trabajo ya estaban en Rueda del Almirante, punto intermedio de la ruta a marcar, y mejor sitio para tomar un refrigerio y un tente en pie mientras se contemplaba el pueblo allá en lo alto.

Se arriba al punto principal de esta parte de la Ruta Vadiniense: San Miguel de Escalada, donde se encuentra la joya del Prerrománico Leonés o Mozárabe, y hoy, que está abierto al público. Llegados a Stª Olaja de Eslonza, donde se encuentran las ruinas del convento de S. Pedro de Eslonza. Subidos al Jano a colocar dos señales, se perdieron por los caminos agrícolas que surcan este monte que separa Escalada de Eslonza, y eso que el día anterior, dejando las estacas, habían hecho el recorrido junto a un empleado del Ayuntamiento de Cistierna en un camión de esta entidad a cuya Corporación tienen que agradecer su siempre disposición a colaborar con las labores de esta Asociación.

Más de una hora se perdió en Stª Olaja pero a las tres de la tarde se llegaba a Mansilla de las Mulas disfrutando de unos buenos platos de legumbres y carnes de la tierra con el trabajo prácticamente terminado y la satisfacción de saber que los peregrinos tendrán un Camino a Santiago cada día mejor.

FUENTE: [WWW.RUTAVADINIENSE.ORG](http://WWW.RUTAVADINIENSE.ORG)

## LIÉBANA ENTERA RINDIÓ HONORES A LA VIRGEN DE LA LUZ

**S**i el primer domingo de Mayo, Día de la Madre, fue una jornada especial en todos los rincones de la geografía española, en Liébana lo fue por partida doble.



Porque La Madre de los lebaniegos, Virgen de la Luz, su patrona, se vistió de gala para emprender los 28 kilómetros que conforman la solemne procesión que desde tiempo inmemorial se viene celebrando el segundo día del mes de mayo. Y así fue que la Santuca, en su imagen de fino alabastro de 22 centímetros de alto, enjaezada con su manto verde y rodeada de sus devotos, partió en su sitial desde la iglesia de Aniezo a las 8 de la mañana para llegar al monasterio de Santo Toribio, donde la esperaba el Lignum Crucis, representando al Hijo que bajo palio y celosamente flanqueado por sus cofrades salió al encuentro de su Madre. Durante un instante ambos se tocaron ante la atenta y silente multitud que abarrotaba la explanada del cenobio. El tintinear de las campanillas del sitial y el rojo carmesí de las primeras cerezas de la temporada rompieron el sobrecogedor silencio al entrar en la pequeña iglesia del monasterio.

Cuatro fueron los valles que la Virgen de la Primavera cruzó y en el límite de cada uno los regidores chocaron como mandan los cánones sus bastones de mando, eso sí, entre chascarrillos y bromas acerca de los límites de sus términos municipales como ya es costumbre entre ellos y sus vecinos y ediles. Así, los primeros fueron los de Cabezón y Cillorigo de Liébana, Manuel Heras y Jesús María Cuevas, respectivamente; y más adelante ya en Fonfría, una vez finalizado el tramo de Potes, el alcalde de Potes y teniente alcalde de Camaleño, Javier Gómez y Jesús Torre, respectivamente.

No podría ser de otra manera, la Santuca se detuvo frente a la Residencia Félix de las Cuevas para que los lebaniegos de más edad pudiesen reverenciar a su Virgen de la Luz. De lejos se oía el gemir de los portadores de los pendones seculares que preceden a la Señora de Liébana. Los jóvenes realizan un esfuerzo sobrehumano al cargar en equilibrio con sus cuerpos los largos maderos que sujetan a sus grandes cinturones preparados a la sazón.

La misa solemne tuvo lugar al mediodía y estuvo presidida por Pablo Redondo, representante del padre provincial de los Franciscanos y concelebrada por Elías Hoyal, arcipreste de la comarca y párroco de La Luz, además de los integrantes de la comunidad franciscana de Santo Toribio y demás párrocos lebaniegos. Asistieron, junto a los regidores de Liébana, Mariano Mier, presidente de la Mancomunidad, e Ignacio Diego y Santiago Recio, presidente y secretario de Organización del Partido Popular, respectivamente.

Una vez finalizado el culto, la Santuca regresó a Aniezo, tras realizar su parada habitual en la iglesia de San Vicente de Potes para rezar el rosario. Allí finalizará su novena y emprenderá el próximo día 4 su regreso Valle Estrecho arriba hasta su ermita de las cumbres en Peña Sagra, a 1.400 metros de altitud, finalizando así su tradicional recorrido.

### Los cohetes de la Santucha

De entre una multitud destacaba la sonrisa de alguien muy especial, un lebaniego que se hizo acompañar de su hijo nada más y nada menos que desde los Estados Unidos para encargarse de lanzar cohetes al paso de la Santuca por cada tramo del recorrido.

Se trata de Antonio Martínez y su hijo Claudio. Alegres ambos por naturaleza disfrutaron de su labor que año tras año se ha convertido ya en un compromiso que “pensamos mantener y seguir viniendo mientras podamos” matiza Antonio. Y es que sus

raíces se extienden profundamente en el Valle Estrecho, precisamente en Aniezo, donde reside Cayín, su hermano.

FUENTE: CENTRO DE ESTUDIOS LEBANIEGOS

## LA CALLE MAYOR DE EUROPA



El Camino Francés hacia Santiago de Compostela y su señalización a su paso por Castilla y León



Los peregrinos avanzan por el camino guiados por la señalización vertical, siempre marcada con una concha.

Cualquier peregrino que venga de Bélgica, pasando por Compiègne y Orleáns confluirá en San Juan de Pied de Port con los que vengan de Alemania y Suiza a través de Bourges o Nevers y Limoges y los provenientes de Eslovaquia y Chequia, por Italia y ciudades francesas de Espolion, Moissac, La Runieu Montpellier, Toulouse y Arlés.

Después de cinco siglos de andadura, las asociaciones de Amigos del Camino en esos países están trabajando para volver a las andadas de los siglos XVI y XVII.

Por esa época, de gran influencia española en Europa, los Tercios de Flandes se movían por el sur de Alemania, Bélgica, Bohemia o Francia, para traer soldados a descansar a España y llevar refuerzos de tropa nueva, que también provenían de levas hechas en el Milanesado o en los principados alemanes, checos y eslovacos. Entraban a España por el Rosellón español o la Cerdeña española, hoy territorios franceses, y con ellos venían peregrinos de varias naciones de Europa a Santiago de Compostela, al abrigo, cobijo y seguridad de las tropas españolas.

El Camino Francés en España, de unos 800 km., atraviesa Castilla y León, con 400 kilómetros de recorrido en la ruta principal y 70 en las alternativas de Zaldueño-Ibeas-Burgos, o Calzadilla de los Hermanillos-Reliegos-Mansilla, y en León-Chozas de Abajo-Villar de Mazarife-La Milla-Villavente-Hospital de Órbigo, unos 30 km., consumiendo 24 etapas desde poco antes de Redecilla del Camino (Burgos), hasta la Laguna de Castilla y El Cebrero en Lugo.

A lo largo de julio a diciembre de 2009, la Dirección General de Carreteras e Infraestructuras de la Consejería de Fomento redactó un proyecto de señalización de las carreteras autonómicas, en sus incidencias con el Camino Francés. Continuaron los replanteos y adaptación de las señales, para culminar con la colocación de 400 señales en los primeros días de diciembre del pasado año.

El coste ha sido reducido, inferior a 160.000 euros, incluyendo la supresión de pasos sobre cunetas, colocación de escaleras y pasamanos, señales acústicas en pavimento y espejos parabólicos, de ayuda al peregrino en lugares de escasa visibilidad.

Por otra parte, las otras comunidades por donde pasa, estimamos que también pueden adoptar criterios de unificación de señalización en los hitos del Gran Recorrido, cada 50 km., exportando su contenido a Francia, Italia, Alemania, Suiza y Bélgica, por citar algunas naciones, donde existe señalización vertical un tanto escasa.

No debemos dejar pasar esta ocasión para dar algunas pinceladas que nos ofrezca una idea global de la 'Calle Mayor de Europa'.

Así, en Francia, desde siglos se emplean cuatro rutas jacobeanas apoyadas, como en España, sobre vías romanas augustales:

-Camino de Tours, en la Vía Turonensis, atravesando ciudades como Burdeos, Pous, Poitiers, Tours, Blois Orleáns y enlazando con las rutas de Bélgica y Dinamarca.

-El Camino de Limoges, en la Vía Lemovicensis, pasando por Saint-Sever, Bazas Perigueux, Limoges, Bourges o la variante de Nevers, confluyentes en Asquins, enlazando con las rutas de Alemania y Austria.

-El Camino de Puy, en la vía Podiensis, pasando por La Romieu, Moissac, Cahors, Figueac, Le Puy-En-Velay que es el único que incluye tramos enteros protegidos como Patrimonio de la Humanidad, sirve para enlazar con las rutas jacobeanas de Suiza, en los

cantones franceses e italianos, uniéndose con las rutas austríacas y de Eslovaquia-Chequia.

-El Camino de Arlés o Toulouse, en la vía Tolosana, pasando por Arlés, Toulouse, Auch, L'Hôpital-Saint-Blaise, que da acceso a la Alta Saboya Italiana, al Milanesado, Hungría y Eslovenia. Por cierto, que los caminos jacobeos en Italia, se recorren en dos sentidos; hacia el sur siempre a Roma y Jerusalén, hacia el Norte, hacia Santiago de Compostela, por la vía Francígena.

Aquí en España, en Castilla y León, recordamos el albergue de San Nicolás de Bari, ermita románica del siglo XI junto al Puente de Fitero, en el límite de Burgos con Palencia, la influencia italiana en iglesias y hospitales españoles y la orden militar de Santiago de Altospacio 'Caballeros del Tau' con Estatuto de Orden Militar desde 1239, cuando era rey de Castilla y León Fernando III el Santo, hospitales de Santiago de Altospacio (prov. De Lucca), y casas en Pádua, Vicenza, París, Lorena, Saboya, Flandes, Borgoña y en España, Pamplona y Astorga.

No podemos pasar por alto el recuerdo de las reliquias de Santiago, en la catedral de Pistoia, enviadas por el arzobispo compostelano Gelmírez, allí se cree que se conserva parte de la mandíbula inferior del Santo.

Debemos a dos peregrinos alemanes (Herman Künig Von Vach y Arnold Von Harff), el conocimiento de dos itinerarios, el Oberstrasse (vía alta) y el Niederstrasse (vía baja), con importantes vestigios jacobeos que se adentran en el alma germana, y permanecen en sus costumbres y celebraciones. Probablemente ambos estuviesen en hospitales del Camino, tales como el Hospital San Marcos, de León, levantado por D<sup>a</sup> Sancha de Castilla en el siglo XII y rehecho por los Reyes Católicos en el XVI, -hoy Parador Nacional de Turismo-, o en el Hospital del Rey, en Burgos, actual sede de la Facultad de Derecho.

La mencionada Niederstrasse, puede tomarse como el itinerario seguido por los peregrinos escandinavos, del Hanseático y Báltico por la línea de Lübeck, Hamburgo, Bremen, Colonia, Achen (Aquisgran, Carlomagno), enlazando con París y el Camino de Tours, a través de Bélgica.

Igualmente, al Camino de Limoges, vía Lemovicensis, llegan los peregrinos de la zona del Báltico y del centro-norte de Alemania, Berlín, Magdeburgo, Leipzig, Beimar, Gotha, Koblenza, cruzando Luxemburgo.

La Oberstrasse cruza Suíza, siendo la vía de concentración de peregrinos precedentes de Viena, con su célebre iglesia de Santiago, con más de siete siglos, y a través de Linz, y Salzburbo, por Altotting a Einsiedeln, importante santuario de María, a la vía Podiensis en Le Puy.

El trasiego de personas que pasaron, volvieron y se quedaron de los Pirineos para acá o allende los Pirineos, ha sido ingente a través de los siglos.

Quedan huellas en la toponimia con el nombre de francos, Villasfrancas de Montes de Oca o del Bierzo, calles de francos, camino de francos, carretera de francos, muchos españoles llevan ese apellido, iglesias de Frómista y Revenga de Campos con el de San Martín de Tours, santos constructores de puentes y caminos, (Domingo de la Calzada, Juan de Ortega, Lesmes, Amaro); rayos de luz que penetran por el ojo de buey de San Martín de Frómista el día 11 de noviembre, el de la iglesia de San Juan de Ortega, en los dos equinoccios del año, cada año..., hay que ver esos rayos de sol, nacer en esos días.

Cualquiera de los itinerarios citados comparte con los demás su arquitectura, ingeniería, tradiciones y costumbres, siendo el elemento unificador, vivificador, emprendedor, y de universalidad, el de Santiago el Mayor, Santiago de Compostela.

FUENTE: FORO DEFENSA CAMINO

## PEREGRINOS A CABALLO



Jsidro, Diego y Luis ya son unos peregrinos experimentados. No es el primer año



que se lanzan a recorrer los Caminos hasta la tumba del apóstol. Este Año Santo han optado por el Camino del Sureste en su parte final. A lomo de sus monturas, tres hermosos caballos, partieron desde Toledo, pasando por Alaejos donde se incorporó uno de ellos y desde allí hacia Mota del Marqués, donde retomaron el camino inicial hasta Benavente donde se inclinarán por el

Camino Sanabrés o el de la Ruta de la Plata, pues no lo tenían decidido. En Mota les esperaban Clarí y Romanín, ambos miembros de ACASSE-VA quienes se

preocuparon del descanso de los animales y de la ubicación de los tres jinetes en el punto de acogida. Al día siguiente y antes de la salida transmitieron su agradecimiento por las atenciones recibidas y es que al no existir la masificación de otras rutas el trato es mucho más personalizado.

FUENTE: WWW.MUNDICAMINO.COM

## LA CAMPAÑA 'JUNTOS PODEMOS' BUSCA AYUDA PARA ATENDER A LOS ENFERMOS QUE VIVEN EN LA CALLE



Hace casi un año que Francisco Castro, rector guardián del Convento San Francisco en Santiago de Compostela, y María Castro pusieron en marcha la campaña solidaria Juntos Podemos con el objetivo de ayudar a las familias necesitadas de la ciudad.

Ahora, ambos han querido dar un paso adelante y apostar por un novedoso proyecto, un hospital solidario que nace “de la propia necesidad que vamos viendo día a día en el Hogar de San Francisco”.

“Si la vida resulta difícil diariamente para quien por desgracia vive en la calle, para quien añade a esto una enfermedad crónica o un período de recuperación tras una enfermedad o una operación quirúrgica, esa dificultad se multiplica”.

Tanto María como Paco coinciden en afirmar que “es una necesidad real de nuestros días en Santiago. Una necesidad que hasta ahora no ha tenido respuesta, por lo que nosotros hemos querido estar ahí”.

Para la puesta en marcha de este hospital solidario, los coordinadores de Juntos Podemos reconocen que “toda ayuda es poca, por lo que necesitamos la colaboración de todo el mundo que quiera ayudarnos”.

FUENTE: WWW.FRANCISCANOS-SANTIAGO.ORG

## ACCESO PREFERENTE DE LOS PEREGRINOS A LA CATEDRAL

**D**esde este lunes 17 de mayo, los peregrinos que tengan la Compostela tendrán acceso preferente a la Catedral por la puerta de la Azabachería.

FUENTE: PEREGRINOSSANTIAGO.ES/E.SP/

### SANTIAGO SE PREPARA PARA ACOGER LITVI 2010, EL ESPACIO DE REFLEXIÓN INTERNACIONAL SOBRE LA LITERATURA DE VIAJES



**E**ditores, agentes literarios, fotógrafos, críticos... El anuncio del primer encuentro de literatura de viajes celebrado en España ha recibido una respuesta entusiasta por parte del sector. El Encuentro internacional LITVI 2010, dentro de Camino de la Reflexión de Xacobeo 2010, se celebrará en Santiago de Compostela entre los días 20 y 27 de junio.

Para ir abriendo boca, empezamos con el “Encuentro de escritores en el Camino”, experiencia en la que un grupo de escritores españoles especializados en el género

recorrerá el Camino Francés durante tres días en un autobús especial y acompañados por medios de comunicación.

Los eventos organizados en el marco de LITVI 2010 comprenden una feria monográfica abierta a público en la tradicional Alameda de Santiago, el congreso temático “*As literaturas do camiño*”, ciclos de conferencias magistrales y debates, presentaciones y firmas de libros,... Una oportunidad única para acercarnos a algunos de nuestros escritores favoritos.

Además, LITVI quiere ser una plataforma de intercambio para el sector editorial, con una Feria Internacional de Derechos y presentaciones de proyectos, que contará con la participación de editores, agentes literarios y creadores.

Entre los autores que ya confirmaron su presencia están: John Rutherford, César Antonio Molina, Julio Llamazares, Soledad Puértolas, Paco Nadal, Sérgio Luís de Carvalho, Pere Tobaruela, Luísa Castro, Xavier Alcalá o Javier Reverte.

Un proyecto con vocación de permanencia en Santiago. Los viajeros empedernidos y amantes de la literatura estamos de enhorabuena.

FUENTE: [WWW.XACOBEO.F.E.S](http://WWW.XACOBEO.F.E.S)

## FROM JACOBSLAND (con licencia del Freire)

### ORCAVELLA, LA TERRIBLE VIEJA DEL FIN DEL MUNDO

**F**orzoso es dejar avisado al peregrino de los avatares que acechan detrás de cualquier encrucijada, en los atardeceres al pie de las gradas de los cruceiros seculares cuando el sol poniente ilumina los líquenes milenarios. Si te sientas al pie de uno de ellos, en cualquier anochecer del fin del mundo, puede que, como un rumor antiguo, percibas los pasos de la vieja Orcavella. Ni se te ocurra seguirla aunque sientas muy próximo su aliento infernal.

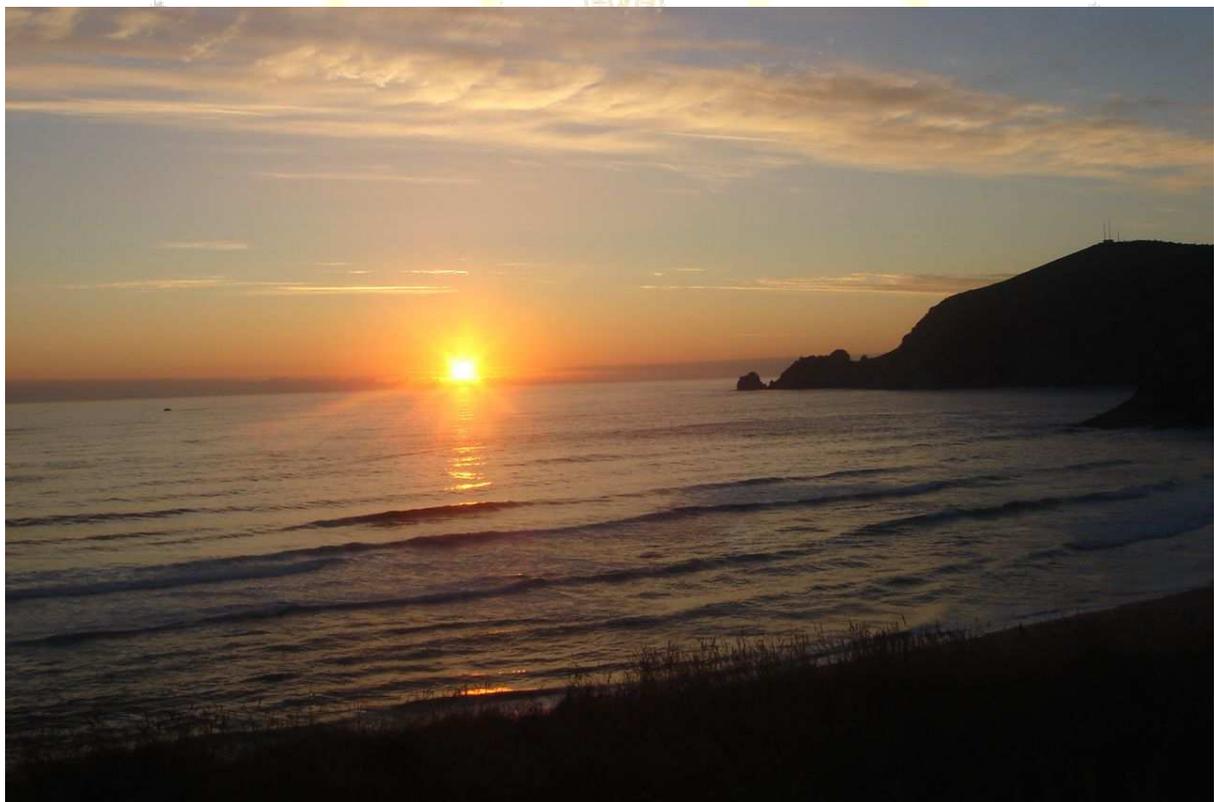
Cuidado con esa hora crepuscular en la que todavía revolotean alguna “anduriña” perdida y algún vencejo rezagado, cuidado, a esa hora comienzan a merodear lobos como hombres y hombres como lobos. Hasta hace pocas décadas los aldeanos hacían la señal de la cruz y echaban las trancas. Nadie permanecía en los caminos. ¿Nadie? Bueno, sí, algún peregrino perdido y esas figuras dignas del Bosco que eran los “agardenteiros”,

con su enorme alambique, recorriendo los viejos caminos entre las aldeas. También algún afilador haciendo sonar su flauta pánica para espantar “a los otros”. Pero el “agardenteiro” y el afilador conocen las claves. El peregrino, ave de paso, no las conoce, se ha puesto en Camino precisamente para eso, para aprender.

Cuidado con esa hora. La supo ver Valle Inclán:

Es la hora del alma en pena:  
una bruja en la encrucijada,  
con la oración excomulgada,  
le pide al muerto su cadena.  
¡Es la hora del alma en pena!

Es la hora del lubricán:  
acecha el mochuelo en el pino,  
el bandolero en el camino,  
y en el prostíbulo Satán.  
¡Es la hora del lubricán!



El Promontorio Nerío, el cabo de Finisterre, es una enorme - y hostil- mole granítica que se alza amenazadora sobre el faro. Ahí no va casi nadie, los seres humanos de hoy en día - peregrinos y turistas- se acercan al faro pero de ahí no pasan. El Promontorio es el auténtico fin del mundo, el faro es un invento del siglo XIX. Hasta el momento de la construcción del faro, las luces de aviso (y de alarma contra piratas e invasores) se encendían en el Facho, en lo alto del Promontorio. Allí estaba (¿está?) el Ara Solis de los cronistas romanos, allí están los restos del ermita de San Guillermo, con su sarcófago tirado por los suelos, donde las parejas intentaban (¿intentan?) pasar de la fecundación in vitro para lograr una fertilidad más directa (y placentera) con la intervención del santo. Allí está la huella del pie de Nuestro Señor y la enorme piedra que se puede mover con un dedo, tal como hacían los peregrinos en la edad media... y allí está la tumba de la terrible arpía Orcavella. También, desde luego, ronda por allí el Vakner.

Casi nadie se acerca por allí, al enorme caos de granito donde confluyen todas las antiguas leyendas célticas, tampoco se indica que fue allí, en el Promontorio, donde las legiones de Décimo Junio Bruto se aterrorizaron viendo hundirse el astro sol en el mar infinito. Sospecho que no lo hacen, que no señalizan, para evitarles a los peregrinos el encuentro con Orcavella. Bueno, si me das la mano yo te subo, pero te pido sigilo, ristra de ajos y cabalgata de higas. Si no, me niego a subir allá arriba. Ah, y manteniéndonos a prudente distancia de la tumba. ¿Qué todavía no sabéis nada de Orcavella? Lo cuento:

La leyenda, conseja, alcahuetería de comadres o docudrama de corredoira, ha sido recogida por todo cuanto ilustre historiador, antropólogo o rastreador de leyendas se ha acercado por aquellos pagos. Entre otros J.L. Pensado, Benjamín Trillo, el doctor Esmoris Recamán y últimamente por nuestro amigo Fernando Alonso Romero en su extraordinario: "Historias, Leyendas y Creencias del Finisterre". Más o menos dice así:

En tiempos de los gentiles, cuando el Santo Apóstol todavía andaba predicando a Cristo Nuestro Señor, arribó a Galicia una mujer bárbara, vieja, fea y crudelísima como un espíritu infernal. Poseedora de artes mágicas, se dio en perseguir de tal manera a hombres y mujeres de esas pobres tierra que pronto nadie estaba a salvo si ella le podía mirar a los ojos o tocar la carne con su mano. Robaba niños y con la sangre de esos inocentes renacía todos los días. Vivió 176 años, dejando el país desolado y desierto, tal carnicería había provocado. Viendo llegar el final de sus

días, harta de sangre, escogió para su última morada los peñascos que miran hacia el final de la tierra. Hizo para ello un terrible encantamiento entre las peñas y fabricó un sepulcro con sus propias manos. Con la ayuda de una pastor que había apresado, levantó una enorme lápida. Después la arpía se desnudó y abrazando al pobre pastor, se encerró con él en el sepulcro, haciendo caer sobre ellos la inmensa lápida granítica. Los ayes y lamentos del desventurado fueron escuchados por sus compañeros que acudieron en su ayuda intentando entrar por un agujero entre las peñas, pero quedaron al pronto espantados al ver que el sepulcro estaba totalmente rodeado de serpientes. Hablaron con el desesperado pastor que les contó su triste historia, pero hubieron, al cabo, de dejarlo abandonado a su suerte. Aquella bruja hizo tal encantamiento que tumba y sepulcro han quedado rodeados de culebras, áspides y serpientes, que la guardan día y noche. Si se entra en aquel pequeño llano las serpientes permanecen ocultas. Pero ¡ay del que se acerque a la tumba!, será inmediatamente despedazado por sus implacable guardianas. Encima la arpía, como las sirenas de Ulises, emite llamadas lastimeras por la noche para atraer a los incautos.

Esta es la leyenda. ¿Vienes?. Claro que sesudos varones te dirán: No te preocupes, orca es igual a arca que en gallego es dolmen así que está claro, Orcavella es equivalente a dolmen viejo, piedra antigua, tal vez uno que está localizado en un cierre que una compañía telefónica tiene en el Facho. No hagas caso, fíate de mí y no de los sesudos varones, la vieja bruja está allí, hazme caso. Es más, hay quién dice que al crepúsculo merodea por los antiguos caminos del fin del mundo. Como me lo cuentan lo cuento.

AUTOR: JOSÉ A. DE LA RIERA

## RELATOS

### LA VÍA DE LA PLATA: CAMINO MOZÁRABE DE SANTIAGO

**R**IENSA el caminante que Extremadura ha de animarse a conocer, defender y difundir sus señas de identidad, pues mucho aportaron al resto de la Humanidad y mucho puede beneficiar a nuestro futuro. Con este sentimiento se alegra cuando, en caminos y veredas extremeñas, se cruza con felices miradas andarinas. Con mochila, en bicicleta o a caballo surcan dehesas y pastizales,

viñedos y olivares... Son humildes viajeros venidos de todo el Planeta siguiendo huellas que hicieron Historia. Muchos llevan una señal inconfundible, la concha peregrina. ¿Van a Santiago por la Vía de la Plata! ¿A Santiago por aquí?... ¿pues sí!; también a Santa Eulalia de Mérida, a la Virgen de Tentudía y a la de Guadalupe... pero de eso ya hablaremos.

Extremadura es la suma de muchas raíces soterradas por el olvido. Una de ellas empezó en las brumas de la leyenda que cuenta que el Apóstol navegó hasta Sevilla, la Hispalis romana, prosiguiendo hacia el norte; según Aben Almagreb, del siglo X, rescatando creencias de sus paisanos cristianos 'mozárabes', de la voz musta 'arabib (arabizado), en un tiempo de respeto a este culto.

Luego, al otro lado del Mediterráneo, el Apóstol fue martirizado y sus restos traídos a la Península... De ésta y otras leyendas, ¿el primer y único testimonio arqueológico lo tenemos en Mérida!: un gran epígrafe de mármol dedicado a las reliquias de la visigoda iglesia de Santa María, que se encontraba en la Alcazaba, en donde se mencionan las de Santiago. Sorprende el desconocimiento de este importante documento (¿con mucho menos se han diseñado polos espirituales de primer orden!), sobre todo cuando data de la primera mitad del siglo VII (dos siglos antes del descubrimiento de su tumba gallega)...

¿La Vía de la Plata primer 'camino jacobeo'? ¡Seguro!: en principio hasta Mérida, en época visigoda; y después a Compostela, en época musulmana, por las grandes comunidades mozárabes. Ya el Padre Mariana, en su Historia General de España, decía: «En tiempos que se descubrió el sepulcro (...) el mayor número venían de tierra de moros». Siglos después su difusión al resto de Europa, con una cuenca demográfica mayor, dio a un caudaloso 'Camino Francés', reflejado en el s. XII en el Codex Calixtinus.

Pero múltiples son los testimonios jacobeos 'plateros': el viaje, en el s. IX (tres siglos antes del Codex), de un diplomático de Al-Ándalus que desde Compostela vuelve por aquí acompañando a paisanos peregrinos cordobeses; los primeros hospitales peregrinos, como el de La Bañeza, en el s. X; el traslado de la Diócesis Metropolitana de Mérida a Compostela, en 1120, gracias a lo cual esta última comenzó a tener peso; la creación de la Orden de Santiago en 1170 en Cáceres (¿en la Vía de la Plata!) para «...amparar a los peregrinos de Santiago»; una cláusula de la Orden de Alcántara que dice: «Habrán veinte lanzas en servicio de andar el

camino peregrino (...) y otras veinte hasta el puente de Alconétar (paso de nuestra calzada por el Tajo)...»; el testimonio de Gonzalo de Illescas, en 1622, que narra el traslado de las reliquias de San Isidoro de Sevilla en 1063 «llevándole a León, por el muy antiguo camino romano, hoy de peregrinos...», etc. ¿Qué injusticia que la Vía de la Plata haya sido ignorada en las investigaciones jacobeanas!

El caminante abraza al 'Santiago Peregrino', reniega del 'Matamoros'; prefiere el auxilio de su bordón que la violenta espada. ¿Cuánta incoherencia convertir en sanguinario al que proclamaba paz y amor! En un vuelo de su pluma surca la Vía de la Plata por Extremadura encontrando innumerables huellas jacobeanas: el Conventual de Santiago en Calera de León, desconocida joya; la pintura de Santiago Peregrino del retablo gótico-mudéjar de Calzadilla de los Barros; el Hospital de Santiago de Zafra, gracias a los Señores de Feria; vieiras en el Escudo y en la hermosa Puerta del Perdón de Los Santos de Maimona, o las del recio Palacio de Torremejía; el relieve de un peregrino en una de las puertas de la iglesia de Santiago de Cáceres; las de El Casar y Carcaboso, con miliarios de la calzada en su entorno; en Plasencia, en su iglesia de Santiago, (en la imagen que ilustra este trabajo) su pétrea imagen, con bordón y gorra peregrina; y qué decir de su difusión por todo el mundo por la Vía de la Plata, como ocurriera con la Virgen de Guadalupe; etc. ¿Qué pena que ignoremos que a las puertas de nuestra casa tengamos un camino auténtico!

Hoy esta calzada renace con savias nuevas: culturales, deportivas, espirituales, turísticas... gracias, en su mayor parte, a los 'Amigos del Camino de Santiago-Vía de la Plata' que desde 1991 vienen recuperando y señalizando, con humildes flechas amarillas, todo su trazado desde Sevilla, y diversos ramales; editando una guía por donde adentrarse en este patrimonio extremeño y universal; un trabajo recompensado con las sonrisas de miles de senderistas y peregrinos, un lenguaje que a todos los idiomas une.

El caminante piensa que conociendo y respetando este Camino de hermanadas culturas, conoceremos y respetaremos a Extremadura y a nosotros mismos; que hemos de ser conscientes de que la Vía de la Plata puede ser el mejor escenario para la fraternidad entre los pueblos; que debemos defender la integridad de su trazado y entorno para difundir por aquí nuestras grandes riquezas...

Y es que la Vía de la Plata posee potencialidades sociales, naturales y económicas infinitas que han de ser rentabilizadas con cariño para el desarrollo y el disfrute de todos: Camino para la paz, camino para el amor... como predicaba Santiago.

AUTOR: DIEGO M. MUÑOZ

## POESIA PEREGRINA

### PLATA, BELLADURMIENTE.

**S**egún venían inviernos y veranos  
las ovejas trazaron un camino  
que luego aprovecharon los romanos  
por el que hoy camina el peregrino.

En Plata el viejo nombre se conserva,  
(con el tiempo sufrió cambios orales).  
Es antiguo en verdad, como la hierba  
que buscaban por él los animales.

En él nuestra memoria se deshace  
en siglos de su historia aventurera.  
Es antiguo, no viejo, pues renace  
con cada chaparrón de primavera.

Estrena cada año nueva vida,  
nuevo exorno floral, nuevos vestidos,  
¡Niña vía de la Plata, presumida,  
que llenas de alegría nuestros sentidos.!

Qué solita que estabas hace poco  
cuando, comprada a trozos y vallada,  
sólo te atravesaba el pobre loco  
que iba de alambrada en alambrada.

Y sin embargo hoy, los caminantes  
alegran tus dehesas y tus llanos.  
Te han surgido de pronto los amantes



que llegan de los sitios más lejanos.

Cada día acuden más, a la llamada  
de un bello y sevillano campanario.  
Despiden a Triana en la alborada,  
y emprenden sus caminos a diario.

Gozan con la vejez de tus ruínas,  
la juventud del campo adolescente,  
el blanco de tus calles, tus esquinas,  
y el trato delicado de tu gente.

Míralos disfrutar por todos lados  
sonriendo a las flores cada día.  
Son niños como tu, enamorados,  
otra vez estrenando la alegría.

Ya no quedarás más en el olvido.  
El futuro por fin te abrió sus puertas  
y un príncipe te dio un beso encendido.  
¡Plata, bella durmiente que despiertas.!

AUTOR: JOSE MARIA MALDONADO

## EDITA

Asociación de Amigos del Camino de Santiago-Vía de la Plata de Sevilla

## COORDINACION, DISEÑO Y MAQUETACION

Cayetano Martínez Rodríguez

## FOTOS

Manuel Oliva, Francisco Tena

## TEXTOS

Luis E. Blanco, Cayetano Martínez, Diario de Sevilla, Diario de León, El Faro de Vigo, La Opinión de Zamora, Hoy.es, Jacobeo.net, Caminos Libres, Mundicamino, Ultraia.info, Asoc. S. Guillermo de Arnotegui, Asoc. de Amigos del Camino de Santiago-Ruta Vadiniense-Picos de Europa, Centro de Estudios Lebaniego, Foro Defensa Camino, Franciscanos de Santiago, Oficina de

Atención al Peregrino, Xacobeo S.A., Jose Antonio de la Riera, Diego Muñoz,  
Jose María Maldonado.

CORREO DE CONTACTO: [viaplata@viaplata.org](mailto:viaplata@viaplata.org)

Este Boletín está abierto a la colaboración de todos. La Asociación no se hace cargo de las opiniones aparecidas en este Boletín, siendo éstas responsabilidad exclusiva de sus autores.

